

D142

BEVEZETÉS

Tisztelt vásárló,
Köszönjük, hogy egy SAGEMCOM DECT telefonkészüléket vásárolt; nagyra értékeli belénk fektetett bizalmát. Ez a termék a legnagyobb körültekintéssel készült, ezért ha bármilyen nehézsége támadna annak használatá során, javasoljuk, hogy olvassa el ezt a Használati tájékoztatót. A következő webhelyen ugyancsak találhat információkat:

<http://www.sagemcom.com>

Saját kényelme és biztonsága érdekében kérjük, körültekintően olvassa el a következő bekezdést:

ÁJANLÁSOK ES BIZTONSAGGAL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK

Az Ön DECT készülékét nem szabad nedves helyiségben (mosogatóhelyiség, fürdőszoba, mosoda, konyha stb.) használni, kivéve, ha a vízfórástól legalább 1,5 m távolságban, vagy kívül van. A készüléket 5 °C és 45 °C között lehet használni



Csak a készülékkel együtt szállított hálózati adaptert használja. Az adaptert a használati utasítás és az adapter adatlapja szerint csatlakoztassa a bázisállomásra (feszültség, áram, hálózati feszültség frekvenciája). Biztonsági okokból, veszély esetén a hálózati adapterek a 230 V tápfeszültség megszakító berendezéseként működnek. A készülék közlemben, könnyen hozzáférhető helyen kell elhelyezni azokat.



A telefonkészülék elsősorban a nyilvános kapcsolt telefonhálózzattal (PSTN) használható. Probléma esetén forduljon a készülék eladójához. Csak a készülékkel együtt szállított telefonvezeteket használja.



A hordozható készülék megrongálódásának elkerülése érdekében csak tölthető akkumulátorokat használjon. Soha ne használjon nem tölthető elemeket, és az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a polarításra.



Személyes biztonsága és az elektromos áramütés elkerülése érdekében a hordozható készüléket akkumulátorok vagy az akkutartó fedele nélkül soha ne helyezze a bázisállomásra.



Az akkumulátorokat élettartamuk végén az ebben a használati utasításban szereplő hulladék-újrahasznosítási útmutatónak megfelelően kell összegyűjteni.



Az Ön DECT készülékének hatótávolsága épületen belül kb. 50 méter, szabad térben pedig legfeljebb 300 méter. A közvetlen közelében lévő fémes tárgyak vagy elektromos berendezések (pl. televízió) csökkenthetik a hatótávolságot.

A telefonkészülék rádiófrekvenciás jelei megzavarhatják néhány érzékeny gyógyászati és biztonsági berendezés működését. Kérjük, hogy minden esetben vegye figyelembe a biztonsági előírásokat.



Gyakori zivatarok esetén javasoljuk, hogy telefonvonalát lássa el túlfeszültségvédelemmel. **Ez a készülék a hálózati feszültség kimaradása esetén nem működik; javasoljuk, hogy áramkimaradás esetén sürgősségi hívásokra másik készüléket használjon.**



A CE jel igazolja, hogy a termék a felhasználók elektromágneses zavarokat illető biztonsága és egészségvédelme szempontjából eleget tesz az Európai Parlament és a tanács 1999/5/CE számú, mikrohullámú berendezésekre és telekommunikációs terminál eszközökre vonatkozó Direktívájának. Ezen kívül, a káros zavarok megelőzését illetően hatékonyan alkalmazza a földi és térbeli kommunikáció számára kijelölt frekvenciaspektrumot.



A megfelelőségi nyilatkozat hozzáférhető a www.sagemcom.com honlapon a "support" pont alatt, vagy igényelhető az alábbi címen :

Sagemcom Broadband SAS

250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

1

2

D142

Hívás befejezése

A beszélgetés befejezéséhez nyomja meg a piros gombot.

A mikrofon némtása

- **A NÉMÍTÁS funkció engedélyezéséhez:** Hívás közben nyomja meg a gombot. A "NEMITÁS BE" (Némítás) felirat jelenik meg a kijelzőn.
- **A NÉMÍTÁS funkció visszavonásához:** A hívás folytatásához nyomja meg a gombot. Beszélgetőpartnerre ekkor ismét hallja önt.

Hangposta (ország szerint)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy távollétében is fogadjon hívásokat üzenetrögzítő segítségével. Új hangüzenet érkezését egy boríték és a "HANGPOSTA" felirat jelzik a telefon kijelzőjén.

MEGJEGYZÉS! Az Ön hangpostafiókjának száma nincs gyárilag beállítva.

- A kijezőt nyomja meg hosszan a gombot a hangüzenetek visszahallgatásához.
- Amennyiben nincs több új hangüzenete, a boríték eltűnik a képernyőről.

HIVASNAPLO**A hívó azonosítójának megjelenítése (CLIP)**

Ez a telefon tárolja és megjeleníti az önt hívó felek telefonszámát. Ahhoz, hogy ez az információ megjelenhessen az ön telefonján, előbb elő kell fizetnie a hívófel-azonosító szolgáltatásra. Ha ön nem fizetett elő a hívófel-azonosító szolgáltatásra, vagy a hívó száma "titkos", a kijelzőn az "ISMERETLEN" (ismeretlen) felirat jelenik meg

A nem elérhető számok kijelzése:

- MEGJEGYZÉS!**
- **ISMERETLEN:** ön nem ugyanabban a zónában van, mint beszélgetőpartnerre
 - **SZÁM NELKÜL:** beszélgetőpartnerre nem kívánja, hogy száma kiírásra kerüljön.

Fogadott hívások naplója

A lista tartalmazza a 10 utolsó fogadott hívást.

- Nyomja meg a gombot, a ikon megjelenik.
- A legutolsó hívó neve vagy száma kerül kijelzésre, attól függően, hogy a hívó fél benne van-e az ön telefonkönyvében.
- Nyomja meg a **OK** gombot a kiválasztott hívás beérkezési dátumának és időpontjának megjelenítéséhez.
- A vagy a gombbal lapozhat a listában.

A képernyő csak akkor tudja a hívó teljes telefonszámát megjeleníteni, ha az nem haladja meg a 12 számjegyet.

MEGJEGYZÉS! A következő számok eléréséhez nyomja meg a **OK** gombot.

Kimenő hívások naplója

A kimenő hívások a kimenő hívások listáján (max. az 5 utolsó szám) kerülnek rögzítésre.

A kimenő hívások listájának áttekintéséhez:

- Nyomja röviden meg a gombot.
- Az utolsóként hívott szám kerül kijelzésre. Nyomja meg a vagy a gombot a legutóbb tárcsázott 5 szám listájában történő lapozáshoz.

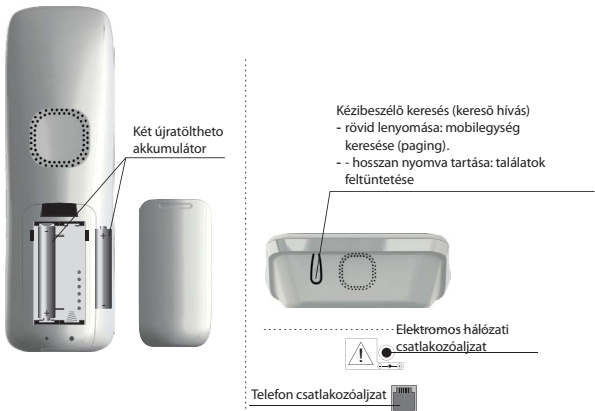
5

6

MIELŐTT A TERMEKET HASZNALATBA VENNE

Nyissa ki a csomagot, és ellenőrizze, hogy az tartalmazza-e az alábbi tételeket: egy bázisállomás, egy kézibeszélő, egy akkumulátor fedelet, két újratölthető akkumulátor, egy telefoncsatlakozó kábel, egy hálózati tápegység és ez a használati útmutató.

Ha ön DUO vagy TRIO csomagot vásárolt, VALAMENNYI további kézibeszélőhöz talál még: egy asztali tölőt, saját hálózati adapterrel, egy akkumulátor fedelet, két újratölthető akkumulátor.

A telefon telepítése

- Helyezze be az akkumulátorokat a helyes polaritásnak megfelelően
- Helyezze vissza az akkumulátortartó fedelét. A «KERESÉS...» felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Csatlakoztassa a telefonkábelét először a bázisállomás csatlakozójához, majd a fali csatlakozóhoz.
- Csatlakoztassa a tápegység kábelét a hálózathoz, a másik végét pedig a bázisállomáshoz.
- A telefon által támogatott összes nyelven egymást követő üdvözlőüzenetek jelennek meg a kijelzőn. Nyomja meg a **OK** * gombot.
- Válassza ki az országot a vagy a gombbal, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- A választás megerősítését kérő képernyő jelenik meg. Nyomja meg a **OK** gombot. A megerősítő hangjelzés hallatszik.

Töltéshez a kézibeszélőt helyezze a bázisállomásra. Az első használat előtt a kézibeszélőt 15 órán át kell tölteni.

- Ha az akkumulátor feltöltésre került, nyomja meg a gombot. Ekkor hallania kell a tárcsahangot.

* : Országtól függően

D142

Hívó visszahívása

- Nyomja röviden meg a vagy a gombot.
- A vagy a gombbal lapozhat a listában.
- Nyomja röviden meg a gombot.

Telefonkönyvi bejegyzés létrehozása hívólista-bejegyzésből

- Nyomja röviden meg a vagy a gombot.
- A vagy a gombbal válassza ki a kívánt számot.
- Nyomja meg **MENU** gombot, majd válassza ki a "SZÁM NEMTÉSE" pontot.
- Adja meg a bejegyzés nevét. Nyomja meg az **OK** gombot.

Hívólista-bejegyzés törlése

- Nyomja röviden meg a vagy a gombot.
- A vagy a gombbal válassza ki az elmentett számot.
- Nyomja meg az **MENU** gombot.
 - Válassza ki a "TÖRLÉS" pontot a kiválasztott szám törléséhez.
 - Válassza ki az "ÖSSZES TÖRLÉS" pontot a listán található összes szám törléséhez.
- A választás megerősítését kérő képernyő jelenik meg.
- A kézibeszélő billentyűzetével:
 - a bevitel törlésének érvénytelenítéséhez nyomja meg a gombot.
 - a törlés megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

A TELEFONKÖNYV

A telefonkönyvben legfeljebb 50 (24 számjegyből és 12 karakterből álló) bejegyzést tárolhat el.

Elmentett szám tárcsázása

- Ellenőrizze, hogy a kézibeszélő készenléti üzemmódban van-e, majd nyomja meg a gombot.
- A vagy a gombbal lapozhat a telefonkönyvben.
- Nyomja meg a gombot. A telefon a kijelzett számot tárcsázza.

Bejegyzés létrehozása / elmentése

- Nyissa meg a "TELEFONKÖNYV" / "ÚJ BEJEGYZÉS" menüt
- Adja meg a létrehozandó bejegyzés nevét. Nyomja meg az **OK** gombot.
- Adja meg a létrehozandó bejegyzés számát. Nyomja meg az **OK** gombot.

Bejegyzések módosítása

- Nyissa meg a "TELEFONKÖNYV" / "BEJ. SZERK." menüt.
- Válassza ki a módosítani kívánt bejegyzést a vagy a gombbal. Nyomja meg az **OK** gombot.
- Megjelenik a név beírására szolgáló képernyő, a kurzor a sor végén áll:
 - Ha a megjelenített információ helyes, nyomja meg az **OK** gombot.
 - Ha a megjelenített név nem helyes, a gombbal törölheti a karaktereket.
 - Írja be az új nevet, és nyomja meg az **OK** gombot.
 - Megjelenik a szám beírására szolgáló képernyő; a kurzor a sor végén áll:
 - Ha a megjelenített információ helyes, nyomja meg az **OK** gombot.
 - Ha a megjelenített szám nem helyes, a gombbal törölheti a számokat.
 - Írja be az új számot, és nyomja meg az **OK** gombot.

D142

A kézibeszélő nyomógombjai**A kézibeszélő ikonjai**

| | |
|--|--|
| | Térő ikon (villog, ha nincs jel, vagy ha a jel gyenge) . |
| | Hívás (beérkező hívás esetén villog). |
| | Új, még meg nem nyitott hangüzenet jelző boríték (szolgáltató szerint). |
| | A kézibeszélő csengőhangja elnémítva. |
| | Fogadott hívások listája (beérkező hívás esetén jelenik meg). |
| | Telefonkönyv. |
| | Akkumulátor töltöttsége (, feltöltve; , + villog (töltő nélkül); lemerült; töltés közben villog). |

Az akkumulátorok cseréje

- Akkumulátorok cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a kézibeszélő KIKAPCSOLT állapotban van.
 - Távolítsa el az akkumulátortartó fedelét.
 - Távolítsa el a régi akkumulátorokat.
 - Helyezze be az új akkumulátorokat.
 - Helyezze vissza az akkumulátortartó fedelét, lefelé nyomva, a teljes záródásáig.
 - Helyezze a kézibeszélőt a bázisállomásra.

D142

Bejegyzés / teljes telefonkönyv törlése

- Nyissa meg a "TELEFONKÖNYV" / "TÖRLÉS" (vagy a "ÖSSZES TÖRLÉS") a telefonkönyv összes bejegyzésének törléséhez) menüt.
- Válassza ki a törölni kívánt bejegyzést a vagy a gombbal. Nyomja meg az **OK** gombot.
 - A bejegyzés törlésének visszavonásához nyomja meg a gombot.
 - A bejegyzés törlésének megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Gyorsbillentyű kijelölése

Ez a menü lehetővé teszi két gyorsan tárcsázható telefonszám elmentését valamely gyorsbillentyűhöz hozzárendelve.

- Nyissa meg a "TELEFONKÖNYV" / "KOZVETL. NEM" menüt.
- Amelyikhez hozzá kíván rendelni egy számot (1 vagy 2).
- Nyomja meg az **OK** gombot. Ekkor a "NINCIS SZÁM" felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Nyomja meg az **MENU** gombot.
- A "SZÁM SZERK." felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Nyomja meg az **OK** gombot.
- Adja meg a létrehozandó bejegyzés nevét. Nyomja meg az **OK** gombot.
- Adja meg a létrehozandó bejegyzés számát. A megerősítéshez nyomja meg az **OK** gombot. A megerősítő hangjelzés hallatszik.

A gyorsbillentyűk valamelyikéhez rendelt szám hívásához, tartsa lenyomva azt a gombot, amelyhez a szám hozzá lett rendelve (1 vagy 2).

Szünet beillesztése (tárcsázáskor)

Ha bizonyos ideig késleltetni kívánja a telefonvonalra történő csatlakozást, szünetet illeszthet a telefonszám egymást követő számjegyei közé.

Módosítás üzemmódban a szünetet az gomb hosszan tartó megnyomásával illesztheti be. A képernyőn megjelenik a "P".

TÖBB KÉZIBESZÉLŐ HASZNÁLATÁNAK JELLEMZŐI

Több kézibeszélőt akkor használhat, ha ugyanazon a bázisállomáson két vagy több kézibeszélőt regisztrált.

Belső hívás

- Ellenőrizze, hogy a kézibeszélő készenléti állapotban van-e.
- A kézibeszélőn nyomja meg az gombot.
 - Amennyiben üzembe helyezett rendszere két kézibeszélőt tartalmaz, úgy a második kézibeszélő közvetlen hívására kerül sor. A "KEZIBESZÉL " felirat, valamint a hívó kézibeszélő száma jelenik meg a kijelzőn.
 - Amennyiben üzembe helyezett rendszere kettnél több kézibeszélőt tartalmaz, az INT ikon villogni kezd a kijelzőn, és az összes többi regisztrált kézibeszélő száma megjelenik.
 - Írja be a kívánt kézibeszélő számát, vagy nyomja meg a ha valamennyi kézibeszélőt hívni kívánja. A kézibeszélők kicsengenek.

Belső hívás fogadása

- A belső és a külső hívások eltérő csengőhangjakkal különböztethetők meg. A " KEZIBESZÉL " és a hívó kézibeszélő száma jelenik meg a kijelzőn. A ikon villog.
- A hívás fogadásához nyomja meg a ikon nem villog tovább.
- A belső hívás befejezéséhez nyomja meg a gombot.

D142

MENÜK**Áttekintés**

| TELEFONKÖNYV | ÚJ BEJEGYZÉS | EBRESZTŐDOR | DATUM / IDŐ |
|--------------|---------------|--------------|--------------|
| | HÍVÁSLISTA | | FORM. BEÁLL. |
| | BEJ. SZERK. | | EBRESZTÉS |
| | TÖRLÉS | | EBRESZTŐHANG |
| | ÖSSZES TÖRLÉS | | |
| | KOZVETL. NEM | EGYEB BEÁLL. | PINKOD VÁLT. |
| | | | REGISZTRÁCIÓ |
| | | | KIJELEMEZÉS |
| | | | DRSZÁG |
| | | | VISSZARLLIT |
| | | | AUTO ELŐH. |
| | | | ÚJRAHÍV. IDŐ |
| | | | HÍVÁS MÓDJA |
| | | | EGY CSORGES |
| SAJÁT BEÁLL. | KEZIB. NEM | | |
| | KEZIB. HANG | | |
| | NYELV | | |
| | AUTO LERRAK | | |

Navigáció

A menükben történő navigáláshoz használja a következő gombokat: **MENU**, vagy a **OK** és . **Példa:** A kézibeszélő csengőhangjának módosításához nyissa meg a SAJÁT BEÁLL. / KEZIB. HANG / CSENGETÉS menüt.

- Nyomja meg az **MENU** gombot. Válassza ki a "SAJÁT BEÁLL." pontot a vagy a gombbal.
- Nyomja meg az **OK** gombot. Válassza ki a "KEZIB. HANG" pontot a vagy a gombbal.
- Nyomja meg az **OK** gombot. Válassza ki a "CSENGETÉS" pontot a vagy a gombbal.
- Nyomja meg a gombot. Tíz dallam áll rendelkezésre: "DALLAM 1"... "DALLAM 10". A módosítás a vagy a gombbal lehetséges.
- A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

HÍVASOK**Hívás kezdeményezése**

Ellenőrizze, hogy a kézibeszélő be van-e kapcsolva.

- Nyomja meg a gombot. Ekkor hallani fogja a tárcsahangot, és megjelenik a ikon.
- Írja be kívánt telefonszámot. A készülék tárcsázza a számot.
 - VAGY A -

- Írja be a kívánt telefonszámot és nyomja meg a gombot.

Hívás fogadása

Amikor a telefon csenget, a hívás fogadásához nyomja meg a gombot.

MEGJEGYZÉS!

A kézibeszélőn a beszédhang hangerejét a vagy a gomb megnyomásával bármikor módosíthatja .

4

Egy külső hívás és egy belső hívás kezelése**Külső hívás átirányítása**

- Hívás közben nyomja meg az gombot. Ezzel a külső hívás tartásba kerül.
- Írja be annak a kézibeszélőnek a számát, amelyre a hívást át akarja irányítani. Amikor a hívott válaszol, bejelentheti a hívást.
- A hívás átadásához nyomja meg a gombot.

MEGJEGYZÉS! Az egyik beszélgetőpartnerrel a másikra történő váltáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, egészen addig, amíg hangjelzést nem hall.

MEGJEGYZÉS!

Ha a hívott kézibeszélő nem válaszol, nyomja meg az gombot a hívás visszavételéhez.


Konferenciabeszélők (háromoldali beszélgetés)

Konferenciabeszélőt hozhat létre a külső hívó és két, a bázisállomáshoz rendelt kézibeszélő között. A hívásba kapcsolt felek egyszerre



D142

A TELEFON BEÁLLÍTÁSAI**A kézibeszélő elnevezése**



Az alapértelmezett név "HANGSET", az elmentett kombinációhoz hozzárendelt szám.

- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "KEZIB. NEV" menüt.
- A billentyűzet segítségével írja be a kézibeszélő nevét (legfeljebb 10 karakter lehet). Az elvett betűket a  gombbal törölheti. Nyomja meg az **OK** gombot.



A csengetés hangereje a kézibeszélőn

- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "KEZIB. HANG" / "CZENG. H. ERŐ" menüt.
- A  vagy a  gombbal válassza ki a kívánt hangerőt, majd nyomja meg a **OK** gombot a választás érvényesítéséhez.



Csengetőhang dallama a kézibeszélőn

- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "KEZIB. HANG" / "CZENGETES" menüt. Tíz dallam áll rendelkezésre: "DALLAN 1..." "DALLAN 10".
- Válassza ki a kívánt csengetőhangot a  vagy a  gombbal. Nyomja meg az **OK** gombot.

Billentyűhang be/ki



- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "KEZIB. HANG" / "BILLENTYUJ" menüt. Az aktuális állapot kijelzése jelenik meg. A módosítás a  vagy a  gombbal lehetséges.
- Nyomja meg az **OK** gombot.

A telefon nyelvének megváltoztatása



- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "NYELV" menüt.
- Válassza ki a kívánt nyelvet a  vagy a  gombbal. Nyomja meg az **OK** gombot.

Automatikus megszakítás

Az automatikus megszakítás funkció lehetővé teszi a beszélgetés automatikus megszakítását a kézibeszélő bázisállomásra helyezésével.

- Nyissa meg a "SRJRT BEALL" / "AUTO LERAK" menüt. Az aktuális állapot kijelzése jelenik meg. A módosítás a  vagy a  gombbal lehetséges.
- Nyomja meg az **OK** gombot.

Billentyűzár

- Egy másodpercig tartsa lenyomva a  gombot. A billentyűzár bekapcsolását tájékoztató képernyő jelzi.
- A billentyűzár feloldásához egy másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, vagy egyszerűen tegye vissza a kézibeszélőt a bázisállomásra.

9

Előhívó (országtól függően)

Magánhálózati alközpont használata esetén lehetősége van a kifelé irányuló hívások előhívójának beprogramozására. Ez a funkció az alábbiak beállításának lehetőségét kínálja:

- magánhálózati alközpont (PABX) előhívószáma** : ez a szám automatikusan hozzáadásra kerül az Ön által tárcsázott szám elejéhez.
- detektálható szám**: ha az Ön által tárcsázott szám egy regisztrált számjegysorozattal kezdődik, akkor az utóbbi automatikusan törörsre kerül.

Ez a két beállítás nem kerül alkalmazásra olyankor, ha az Ön által tárcsázott szám "H", "" - tel vagy "P" gal kezdődik.

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "AUTO ELOH" menüt.
 - Válassza ki a "HIVOSZ. KUL" pontot a magánhálózati alközpont (PABX) előhívószámának megadásához.
 - Válassza ki az "ELOTRAG" pontot a magánhálózati alközpont (PABX) előhívószáma hosszának megadásához.
- Nyomja meg a **OK** gombot.

Az újrahívás időtartamának módosítása

Ha telefonja magánhálózati alközponton (PABX) keresztül kapcsolódik, lehetősége van az újrahívás/flash időtartamának módosítására a telefon megfelelő működésének biztosítása érdekében a következő funkciók mellett: kettős hívás, három részvevős konferenciabeszélgetés stb. Az eredeti beállítás módosítása kapcsán forduljon az operátorhoz.

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "LURRHIV. IDO" menüt.
- Válassza ki az operátortól kapott időtartamot.
- Nyomja meg a **OK** gombot.



A tárcsázás típusának módosítása

Ugyanakkor Önnek lehetősége van az impulzustárcsázási mód kiválasztására is. A tárcsázási mód kiválasztása a következőképpen lehetséges.:

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "HIVAS. MODJF" menüt.
- Két mód közül választhat: "HANG" és "IMPULZUS". Nyomja meg a **OK** gombot

1E csengés





E funkció aktiválása esetén a kézibeszélő a hívás beérkezésekor, a szám kijelzése előtt csengeni kezd. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor a funkció automatikusan dezaktiválásra kerül számkijelzéssel együtt érkező hívás fogadásakor (amennyiben Ön rendelkezik ezzel a szolgáltatással).

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "EGY CSORGES" menüt. Használja a  vagy  gombokat az állapot megváltoztatásához.
- Nyomja meg a **OK** gombot.



12

AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSAI**Idő és dátum****MEGJEGYZÉS!**



Áramkimaradás esetén a pontos idő elállítható.

- Nyissa meg a "EBRESZTOORF" / "DATUM / IDO" menüt. Az aktuális dátum kijelzése jelenik meg.
 - A dátum megtartásához nyomja meg a **OK** gombot.
 - Módosításához adja meg a dátumot a következő formátumban: 20ÉÉ/HH/NN.
 - Hiba esetén a visszalépéshez nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg az **OK** gombot. Az aktuális idő kijelzése jelenik meg.
 - Az óraérték megtartásához nyomja meg a **OK** gombot.
 - Módosításához adja meg az időt a következő formátumban: ÓÓ:PP. (Ha az idő 12 óras kijelzési formátumban kerül megjelenítésre, akkor a bevitel végén nyomja meg a  gombot az AM (délelőtt) vagy a  gombot a PM (délután) pont megadásához).
 - Hiba esetén a visszalépéshez nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a **OK** gombot.



Idő formátuma (12/24)

- Nyissa meg a "EBRESZTOORF" / "FORN. BEALL" / "IDO FORNATUM" menüt. Az aktuális formátum kijelzése jelenik meg, ennek módosításához használja a  vagy a  gombot.
- Nyomja meg a **OK** gombot.

Dátum formátuma

- Nyissa meg a "EBRESZTOORF" / "FORN. BEALL" / "DATUM FORN" menüt. Az aktuális formátum kijelzése jelenik meg.
 - Ennek módosításához használja a  vagy a  gombot.
- Nyomja meg a **OK** gombot.

Ébresztőóra

- Nyissa meg a "EBRESZTOORF" / "EBRESZTES" menüt.
 - Az ébresztőóra egyszerű aktiválásához válassza ki az "EGYSZER" pontot.
 - Az ébresztőóra naponta történő aktiválásához a beállított időpontban válassza ki a "HAPONTI" pontot.
 - Az ébresztőóra dezaktiválásához válassza ki a "KI" pontot.
- Válassza ki a megfelelő pontot, majd nyomja meg a **OK** gombot. Adja meg az ébresztőóra működésbe lépésének kívánt időpontját: "ÓÓ - PP". (Ha az idő 12 óras kijelzési formátumban kerül megjelenítésre, akkor a bevitel végén nyomja meg a  gombot az AM (délelőtt) vagy a  gombot a PM (délután) pont megadásához.).
- Nyomja meg a **OK** gombot.

Az ébresztőóra hangjának módosítása

- Nyissa meg a "EBRESZTOORF" / "EBRESZTOHANG" menüt. 3 dallam közül választhat: "DALLAN 1", "DALLAN 2" és "DALLAN 3".
- Válassza ki a kívánt dallamot, a beállítások megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot. A megerősítő hangjelzés hallatszik.

10

D142

BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK AZ AKKUMULÁTOROKAT KAPCSOLATBAN

A robbanásveszély elkerülése érdekében ellenőrizze:

- hogy az akkumulátorokat megfelelően helyezte be.
- Kizárólag tölthető típusú, 1,2 V 400 mAh specifikációjú vagy azzal ekvivalens AAA típusú akkumulátorokat használjon.
- Az akkumulátorokat soha ne dobja lúdba, mert felrobbanhatnak.
- Az akkumulátorokat az érvényben lévő előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Az akkumulátorokat ne dobja lúdba, ne szerelje szét, ne rongálja meg, és ne lyukassza ki. Ilyenkor – más veszélyes termékekhez hasonlóan – mérgező anyagok szabadulhatnak ki, amelyek sérülést okozhatnak.
- A tűveszély, az akkumulátorokat kizárólag a jelen használati útmutatóban szereplő előírásoknak megfelelően használja.
- Az akkumulátorokat tartsa gyermekektől távol.
- Ha hosszabb ideig (több mint 30 napig) nem használja a készüléket, távolítsa el az akkumulátort a kézibeszélőtől.

A KÉSZÜLÉK GONDOZÁSA

A telefon működőképességének és külleménye megőrzése érdekében kövesse az alábbi útmutatást:

- Ne helyezze a telefont fűtőberendezések vagy elektromos zajt kibocsátó készülékek (például motorok vagy fénycsővek) közelébe.
- A telefont ne érje közvetlen napfény vagy nedvesség.
- Kerülje a telefon leejtését.
- A telefont puha ruhával tisztítsa.
- Őrizze meg a telefon eredeti csomagolását. Még hasznát veheti, ha a készüléket később szállítani kell.

LEHETSÉGES PROBLÉMÁK**A gyenge vétel lehetséges okai**

- Alumínium az épület szerkezetében.
- Fémfólia szigetelés.
- Fűtőcsövek és más fémszerkezetek az épület szerkezetében.
- Elektromos készülékek (például mikrohullámú sütő, radiátor, számitógép) közelsége.
- Légkört jelenségek (például erőteljes viharok)
- A bázisállomást a ház alagsorába vagy alsó szintjére telepítette.
- A bázisállomást más elektronikus készülékekkel együtt csatlakoztatta a váltakozó áramú csatlakozóhoz.
- A bébfelgyelő ugyanazt a frekvenciát használja.
- A kézibeszélő akkumulátorfeszültsége alacsony.
- A kézibeszélő akkumulátorai lemerültek.

13

D142

KÜLÖNLLEGES BEÁLLÍTÁSOK**A bázisállomás PIN-kódja**


Bizonyos biztonsági funkciók eléréséhez szükség van a bázisállomás kódjára (alapbeállításban: 0000). Ez legalább 4, legfeljebb 8 számjegyből kell, hogy álljon.

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "PIKOD VJLT" menüt.
- Elször írja be az aktuális PIN-kódot, nyomja meg a **OK** gombot.
- Írja be az új PIN-kódot. Valahányszor beír egy számjegyet, a "-" helyére "" kerül. A beállítások megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot. A megerősítő hangjelzés hallatszik.



MEGJEGYZÉS!

Gondosan jegyezze fel a bázisállomás kódját. Bizonyos beállítások módosításához erre szüksége lesz.



A kézibeszélő és a bázisállomás társítása

- Öt másodpercig tartsa lenyomva a bázisállomáson lévő  gombot (ha egy perc elteltével a kézibeszélőn nem kezd el a társítási folyamatot, a bázisállomás visszaáll készenléti üzemmódba).
- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "REGISZTRACIO" menüt.
- Írja be a bázisállomás 4 számjegyből álló PIN-kódját (gyári beállítás: 0000). Nyomja meg a **OK** gombot.
- A kézibeszélő regisztrálása nyomán hangjelzés hallatszik. A kézibeszélő automatikusan kilép a társítási módból.
- A kézibeszélő bázisállomás által automatikusan kijelölt száma jelenik meg a kijelzőn.

A kézibeszélő leválasztása

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "KJUELENKEZES" menüt.
- Adja meg a bázisállomás PIN kódját (alapbeállítás: 0000). Nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza ki a leválasztani kívánt kézibeszélőt a  vagy a  gombbal, majd nyomja meg a **OK** gombot.

Az ország módosítása

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "ORSZAG" menüt.
- Adja meg a bázisállomás PIN kódját (alapbeállítás: 0000). A megadott számjegyek helyén csillagok jelennek meg.
- Egy országlistáról lehet választani. Válassza ki a telefon használatának országát a  vagy a  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- A választás megerősítését kérő képernyő jelenik meg. Nyomja meg az **OK** gombot. A "VARRAKOZAS.." felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a megerősítő hangjelzés hallatszik.

A kézibeszélő és a bázisállomás alapbeállításainak visszaállítása

- Nyissa meg a "EGYEB BEALL" / "VISSZARALLI" menüt. A választás megerősítését kérő képernyő jelenik meg.
- Nyomja meg az **OK** gombot.

11

Öndiagnosztika

| Probléma | Megoldás |
|--|--|
| A kézibeszélő kijelzőjén üres kép látható. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az akkumulátorok megfelelően legyenek behelyezve Helyezze a kézibeszélőt az alapegységre, és teljesen töltsé fel az akkumulátorokat Az akkumulátorok élettartamának meghosszabbítása érdekében ezt a művelet kb. kéthónaponként elvégezheti Ha ezek az előzetes övintézkedések nem oldják meg a problémát, akkor a forgalmazótól beszerezhetők az új akkumulátorok. Az akkumulátor teljesítménye idővel kis mértékben csökkenhet. Használja a kézibeszélőt mindaddig, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül, majd töltsé azt legalább 15 órán keresztül. |
| A kézibeszélő nem cseng. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a kézibeszélő csengetőhang beállítása ON (bekapcsolva) állásban legyen Lehet, hogy túl sok mellékállomást csatlakoztatott a telefonvonalra. Próbáljon meg néhány mellékállomást leválasztani. Lásd még a "Nincs tárcsahang" probléma megoldásait. |
| A hangminőség nem megfelelő. | <ul style="list-style-type: none"> Váltson csatornát. Nincs a kézibeszélő hatótávolságon kívül? Menjen közelebb a bázisállomáshoz. Nem kellene a bázisállomást áthelyeznie? Töltsé fel az akkumulátorokat. A bázisállomást ne csatlakoztassa olyan hálózati kimenetbe, amely más háztartási gépet is kiszolgál. |

Figyelmeztető hangjelzések

- Helyezze a kézibeszélőt 20 másodpercre a bázisállomásra a biztonsági kód visszaállítása érdekében. Ha a probléma nem szűnik meg, töltsé az akkumulátorokat 15 órán át.
- Puha ruhával vagy törölgumival tisztítsa meg a töltő érintkezőit a kézibeszélőn és a bázisállomáson is.
- Lásd még a "Nincs tárcsahang" probléma megoldásait.
- Cserélje ki az akkumulátorokat.

Szám tárcsázása a telefonkönyvből

- Helyesen programozta a gyors tárcsázásra rendelt gombokat?
- Követte a megfelelő tárcsázási sorrendet?
- Ellenőrizze, hogy a hangfrekvenciás/impulzus beállítás helyes-e.
- Regisztrálta ismétlenül a számokat áramkimaradás vagy az akkumulátorok cseréje után?

14

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

D142

HU



D142

KÖRNYEZET

A környezet megőrzése a SAGEMCOM egyik alapvető célkitűzése. A SAGEMCOM Csoport környezetbarát termékek kíván előállítani, valamint be kívánja illeszteni a környezetvédelmi szemléletet termékeinek teljes életciklusába, a gyártástól a használatáig, a használat teljes folyamatában egészen azok cseréjéig.

A Csomagolás

A logo (zöld pont) jelenléte a csomagoláson azt jelenti, hogy egy bizonyos hozzájárulás keretűl kifizetésre egy elfogadott nemzeti szervezet számára a csomagolóanyagok összegyűjtésének és újrahasznosításának infrastrukturális fejlesztésének céljából. Ezen újrahasznosítás megkönnyítése érdekében, kérjük, hogy Ön is tartsa be a helyileg érvénybe helyezett hulladékgyűjtési szabályokat erre a hulladéktípusra vonatkozóan.

Elemek És Akkumulátorok

Amennyiben az Ön által megvásárolt termék tartalmaz elemeket vagy akkumulátort, akkor azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtőkben kell elhelyezni.

A termék

A termékre rányomott áthúzott hulladékgyűjtő ábrája azt jelenti, hogy a termék az elektromos és elektronikus termékek családjába tartozik. Ezért, az érvényben lévő európai szabályok ezen termékek szelektív gyűjtését kéri:

- Az elosztó helyeken, az adott termékkel egyenértékű termék vásárlása esetén.
- A helyileg rendelkezésre álló hulladékgyűjtő pontokon (hulladéklerakó, szelektív hulladékgyűjtő sziget, stb.).

Ugyanakkor részt vesz az Elektromos és Elektronikus Termékekből származó hulladékok újrahasznosításában és értékesítésében, amely hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre.

15